

# SWGSTAIN Recommended Terminology in Finnish

## 4. Recommended Terminology in Finnish

### 4.1 **oheistippa** (accompanying drop)

pieni veritippa, joka syntyy varsinaisen tipan muodostumisen ohessa

### 4.2 **muuttunut verijälki** (altered stain)

verijälki, jonka fysikaaliset ominaisuudet ovat muuttuneet, esim. hyytymä, seerumin erottuminen, kuivumisjälki

### 4.3 **tulokulma** (angle of impact)

kulma (alfa), jossa veritippa/veriroiske osuu kohteeseen, 0-90°, suhteessa kohteen pintaan

### 4.4 **konvergenssialue** (area of convergence)

alue, jossa yksittäisistä veriroiskeista pituussuuntaisesti vedetyt suuntalinjat leikkaavat, osoittaa veren lähtöalueen kaksikulotteisessa tasossa

### 4.5 **lähtöalue** (area of origin)

alue/paikka kolmiulotteisessa tilassa, josta veriroiskeet ovat lähteneet, osoittaa yleensä uhrin ja iskukohdan sijainnin tapahtumapaikalla

### 4.6 **vastaroiskeet** (back spatter pattern)

veriroiskeet, jotka lentävät vastakkaiseen suuntaan kuin iskuvoiman suunta, tyypillinen ampumistapauksissa, lähtöalueena luodin sisäänmenoaukko

### 4.7 **verihyytymä** (blood clot)

hyytynyt verimassa, joka on muodostunut hyytymistekijöiden vaikutuksesta

### 4.8 **verijälki** (bloodstain)

verta, millä tahansa pinnalla

### 4.9 **verijälkikuvio** (bloodstain pattern)

ryhmä verijälkiä, jotka säännöllisinä tai toistuvina muotoina tai tietyssä järjestyksessä viittaavat tapaan, jolla kuvio on muodostunut

### 4.10 **ilmakupla** (bubble ring)

verijäljessä oleva kuplamuoto, joka on muodostunut ilmakuplasta veren seassa

### 4.11 **heilahdusjälki** (cast-off pattern)

jonomainen veriroiskekuvio/verijälkikuvio, joka on muodostunut veren irrotessa liikkeessä olevasta tekovälineestä tai henkilön kädestä

### 4.12 **pysähdysjälki** (cessation cast-off)

verijälkikuvio, joka on muodostunut liikkeessä olevan tekovälineen äkillisestä pysähtymisestä

- 4.13 **tulosuunta** (directionality)  
verijäljen muoto osoittaa veren tulosuunnan kohteeseen
- 4.14 **suuntakulma** (directional angle)  
kulma ( $\gamma$ ), jossa veriroiske osuu kohteen pintaan, riippuu annetusta referenssi kohdasta
- 4.15 **tippukuvio** (drip pattern)  
verijälkikuvio, joka on muodostunut veren pudotessa tuoreeseen verijälkeen tai verilammikkoon
- 4.16 **veritippa** (drip stain)  
verijälki, joka on muodostunut ainoastaan maan vetovoiman vaikuttaessa putoavaan vereen
- 4.17 **tippajono** (drip trail)  
verijälkikuvio, joka on muodostunut verta tippuvan lähteen (henkilö tai esine) liikkumisen seurauksena
- 4.18 **verijäljen reunan muoto** (edge characteristic)  
verijäljen ääriviivan fysikaalinen ominaisuus, esim. piikit (spines)
- 4.19 **hengitysveri** (expiration blood)  
kooltaan pieniä, tiheänä ryhmänä olevia veriroiskeita, jotka ovat levinneet ympäristöön uhrin hengittäessä tai yskiessä, kun vamma on suun, nielun tai hengitysteiden alueella. Tyypillisiä ominaisuuksia hengitysverelle ovat esim. ilmakuplat, ”sylkivanat”, syljen laimentama vaaleampi väri
- 4.20 **valumajälki** (flow pattern)  
veri on valunut kohteessa maan vetovoiman vaikutuksesta tai vertavaluvan kohteen liikkumisen/liikuttamisen (suunnan vaihto) seurauksena
- 4.21 **myötäroiske** (forward spatter pattern)  
veriroiskeet, jotka lentävät samaan suuntaan kuin iskuvoiman suunta, tyypillinen ampumistapauksissa, lähtöalueena luodin ulostuloaukko
- 4.22 **iskukuvio** (impact pattern)  
veriroiskekuvio, joka on muodostunut iskun osuessa tuoreeseen vereen
- 4.23 **hyönteisten jäljet** (insect stain)  
kooltaan pieniä verijälkiä, jotka ovat muodostuneet hyönteisten toiminnasta tuoreessa veressä
- 4.24 **verisumu** (mist pattern)  
sumumaisen pieniä veriroiskeita, jotka ovat muodostuneet kohteeseen osuneen suuren voiman seurauksena, tyypillinen ampumistapauksissa
- 4.25 **emotippa** (parent stain)  
veritippa, josta satelliittiroiskeet ovat lähtöisin

- 4.26 **verilammikko** (pool)  
suuri määrä verta, joka on muodostanut lammikon
- 4.27 **purskahdusjäljet** (projected pattern)  
verijälkikuvio, joka on muodostunut veren purskahtaessa kohteesta paineen vaikutuksesta
- 4.28 **satelliitti** (satellite stain)  
kooltaan pieniä veriroiskeita, jotka ovat irtautuneet emotipasta sen osuessa kohteeseen
- 4.29 **kyllästynyt verijälki** (saturation stain)  
verijälki, joka on muodostunut nestemäisen veren kerääntymisestä imukykyiseen materiaaliin
- 4.30 **seerumin erottuminen** (serum stain)  
jälki, joka on muodostunut veren hyytyessä, nestemäisen seerumin erottuessa hyytymästä
- 4.31 **luurankokuvio** (skeletonized stain)  
muuttunut verijälki, jossa on näkyvissä alkuperäisen, osittain jo kuivumaan alkaneen, verijäljen ääriviivat
- 4.32 **veriroiskeet** (spatter stains)  
verijälkiä, jotka ovat muodostuneet, kun veriseen tai verta sisältävään kohteeseen on kohdistunut veren roiskumisen aiheuttava, ulkoinen voima ja veri on lentänyt kohteeseen suuremmalla nopeudella kuin mitä maan vetovoima aiheuttaa
- 4.33 **läiskä** (splash pattern)  
verijälkikuvio, joka on muodostunut, kun isohko määrä (yli 1 ml) verta läiskähtää kohteen pintaan
- 4.34 **veripyyhkäisy** (swipe pattern)  
verijälki, joka on muodostunut verisen pinnan pyyhkäisystä verettömään pintaan
- 4.35 **kohde** (target)  
pinta, johon verijälki on muodostunut
- 4.36 **siirtokuvio** (transfer pattern)  
verijälki, jossa kosketuksen seurauksena verta siirtyy pintojen välillä. Joissakin tapauksissa kosketuksesta voi jäädä tunnistettava jälki
- 4.37 **varjokuvio** (void)  
jonkin esineen tai henkilön suojaama alue, joka on jäänyt verettömäksi muutoin verisen alueen sisällä
- 4.38 **satelliittiketju** (wave cast-off stain)  
satelliittien ketju, joka on muodostunut veritipan aaltomaisen liikkeen seurauksena, veritipan osuessa jossakin kulmassa kohteen pintaan

4.39 **pyyhkäisyjälki** (wipe pattern)

verijälki, joka on muodostunut verettömän pinnan pyyhkäisystä veriseen pintaan muuttaen alkuperäistä verijälkeä